



(11) **EP 1 838 199 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 54**

(51) Int Cl.:  
**A47L 13/22 (2006.01)**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2005/004914**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**16.01.2013 Patentblatt 2013/03**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2006/066634 (29.06.2006 Gazette 2006/26)**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**24.10.2012 Patentblatt 2012/43**

(21) Anmeldenummer: **05748291.1**

(22) Anmeldetag: **06.05.2005**

(54) **REINIGUNGSGERÄT**  
**CLEANING APPARATUS**  
**APPAREIL DE NETTOYAGE**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priorität: **20.12.2004 DE 102004062336**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**03.10.2007 Patentblatt 2007/40**

(73) Patentinhaber: **Avet AG**  
**8630 Rüti/Zürich (CH)**

(72) Erfinder: **SACKS, Roland**  
**CH-8608 Bubikon (CH)**

(74) Vertreter: **Maucher, Wolfgang et al**  
**Patent- und Rechtsanwaltssozietät**  
**Maucher, Börjes & Kollegen**  
**Urachstrasse 23**  
**79102 Freiburg im Breisgau (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 1 180 343 EP-A- 1 435 216**  
**WO-A-2004/021850 DE-A1- 2 932 110**  
**US-A- 4 534 669 US-A- 5 865 551**  
**US-B1- 6 386 392**

**EP 1 838 199 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).